



**OUR LADY OF
CONSOLATION
ROMAN CATHOLIC CHURCH**

**184 Metropolitan Avenue,
Brooklyn, New York, 11249**

Office: 718-388-1942

Email: olc11249@gmail.com

Website: olcny.us

WWW.SALWATORIANIE.PL

WEEKDAY SCHEDULE

7:00 AM - English Holy Mass
3:00 PM - Divine Mercy Chaplet
and Eucharistic Adoration
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

SATURDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass

SUNDAY VIGIL MASS

7:00 PM - Polish Holy Mass

SUNDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass
9:30 AM - English Holy Mass
11:00 AM - Polish Holy Mass
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

Parish Staff

Pastor Fr. Wiesław P. Strządala, SDS
Vicar Fr. Grzegorz Szewczyk, SDS
Organist Tomasz Raczkowski

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all. If you would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

Rectory office hours

Monday to Friday from 12PM to 4PM

THE PRESENTATION OF
THE LORD



Behold, this child is destined for
the fall and rise of many in Israel,
and to be a sign that will be contradicted.

LUKE 2:34

ŚWIĘTO OFIAROWANIA PAŃSKIEGO

„Pan Bóg Zastępów,
On jest Królem chwały.”

Dzisiejsze święto skłania do refleksji nad tajemnicą życia

Maryja i Józef wiernie wypełniają ówczesne przepisy religijne. Po czterdziestu dniach od narodzin, przynoszą Jezusa do świątyni, aby Go „przedstawić Panu”. Obrzęd ten został ustanowiony na pamiątkę cudownego ocalenia pierworodnych synów Izraela, podczas niewoli egipskiej (zob. Wj 13, 2.12.15). Odtąd każde pierworodne dziecko płci męskiej uważane było za własność Boga. Przynoszono je do świątyni jerozolimskiej, oddawano na ręce kapłana i wykupywano symboliczną opłatą. Jakie znaczenie ma ta ceremonia dzisiaj dla chrześcijanina i współczesnego człowieka? Wskazuje na głęboką prawdę, że żaden człowiek nie jest czyjąś własnością. Również dziecko nie jest „własnością” swoich rodziców, ale „darem pożyczonym” od Boga. Kiedy osiągnie pełnoletność, opuści ojca i matkę, aby realizować swoje życiowe powołanie. Rodzice, przekazując dziecku życie biologiczne, a wraz z nim pewne psychofizyczne cechy, nie mieli wpływu ani na jego płeć, ani na to, co czyni go oryginalnym i niepowtarzalnym. To przecież sam Stwórca w momencie poczęcia tchnął w to nowe istnienie coś z siebie, coś, co nazywamy duszą, a co czyni człowieka kimś wyjątkowym. Dlatego Jezus mówi: „Nikogo... na ziemi nie nazywajcie waszym ojcem; jeden bowiem jest Ojciec wasz, Ten w niebie” (Mt 23, 9). Nie chodzi tu oczywiście o brak szacunku wobec rodziców, ale o uznanie prawdy, iż pierwszym i podstawowym źródłem życia jest Stwórca. Dzisiejsze święto skłania do refleksji nad tajemnicą życia i zachęca do zadania sobie pytań: kim jestem, skąd się wziąłem, kto wraz z życiem i duszą nieśmiertelną podarował mi oryginalność? To skłania z kolei do uszanowania siebie, własnego powołania i tego wszystkiego, co stanowi moją osobę. Tak samo powinienem traktować innych, przede wszystkim najbliższych. Oni nie są moją własnością, ale darem otrzymanym od Boga. Może i ja w dzisiejsze święto wraz z Maryją i Józefem powinienem świadomie oddać siebie i najbliższe mi osoby Stwórcy, uznając Go za prawdziwego właściciela i Pana życia? To może pomóc mi choćby trochę uporządkować i poukładać relacje do własnej osoby, a także zmienić moje nastawienie i podejście do innych.



FEAST OF THE PRESENTATION OF THE LORD

„Who is this king of
glory? It is the Lord!”

Today's feast invites reflection on the mystery of life

Mary and Joseph faithfully observe the religious laws of their time. Forty days after Jesus' birth, they bring Him to the temple to "present Him to the Lord."

This ritual was established to commemorate the miraculous salvation of the firstborn sons of Israel during the Egyptian captivity (see Ex 13:2, 12, 15). From that time on, every firstborn male child was considered to belong to God. They were brought to the Jerusalem temple, and handed over to a priest. What significance does this ceremony have today for Christians? It points to the profound truth that no person is anyone's possession. A child is also not the "property" of their parents, but rather a "borrowed gift" from God. When the child reaches adulthood, they will leave their father and mother to fulfill their life calling. Parents, by giving their child biological life, along with certain psychophysical traits, had no influence over the child's gender or the qualities that make them unique and unrepeatable. It is, after all, the Creator who, at the moment of conception, breathed something of Himself into this new existence—something we call the soul—that makes the person one of a kind. This is why Jesus says: "Do not call anyone on earth your father; you have one Father, and He is in heaven" (Mt 23:9). Of course, this does not mean a lack of respect for parents, but rather an acknowledgment of the truth that the first and primary source of life is the Creator.

Today's feast encourages reflection on the mystery of life and invites us to ask ourselves: Who am I? Where did I come from? Who, along with life and an immortal soul, gifted me with originality? This, in turn, leads to honoring oneself, one's vocation, and everything that constitutes who I am. I should treat others in the same way, especially those closest to me. They are not my possessions but gifts received from God. Perhaps today, along with Mary and Joseph, I should consciously offer myself and those closest to me to the Creator, recognizing Him as the true owner and Lord of life. This may help me organize and arrange my relationship with myself, as well as change my attitude and approach toward others.



Intencje Mszalne/ Mass Intentions

Niedziela, 2 lutego– Sunday, February 2nd

Święto Ofiarowania Pańskiego/ The Presentation of the Lord

8:00 am O Boże Błogosławieństwo dla Marianny i Ejaz w dniu urodzin

9:30 am For parishioners

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am ††Anna & Walter Nowak– od córki z rodziną

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm †Ks. Stanisław Puchaczewski– od rodzeństwa

Poniedziałek, 3 lutego- Monday, February 3rd

7:00 am Repose of soul for Miriam Valencia and Fabio Arango– from Eric and Monica

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm †Józef Iwaniuk

Wtorek, 4 lutego– Tuesday, February 4th

7:00 am ††Tadeusz i Sabina– from son with family

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm O zdrowie i Boże Błogosławieństwo dla Mariana Nowakowskiego.

Środa, 5 lutego– Wednesday, February 5th

7:00 am †Fr. Antoni Sznajder

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa i Żywego Różańca

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm Za Stanisława i Urszulę w podziękowaniu za otrzymaną opiekę, z prośbą o dar Ducha Świętego i przebaczenia

Czwartek, 6 lutego– Thursday, February 6th

7:00 am †Fr. Jan Blokesz

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm †† Wiesław i Eugeniusz Szmigiel– od siostry Ewy z rodziną

Piątek, 7 lutego– Friday, February 7th

7:00 am Repose of soul for Jose Joaquin Velasquez– from Eric and Monica

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm Za żyjących i zmarłych członków Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa i Żywego Różańca i ich rodzin

Sobota, 8 lutego– Saturday, February 8th

8:00 am †Barbara Sadlak w rocznicę śmierci– od córek z rodziną

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm †Alina Ferenc w rocznicę śmierci– od córki chrzestnej z rodziną

Niedziela, 9 lutego– Sunday, February 9th

Piąta Niedziela Zwykła / Fifth Sunday in Ordinary Time

8:00 am †Anna Terepka

9:30 am †Stanisława Jaskowski– from children

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am ††Bronisława & Franciszek Przewoźnik– od wnuczki z rodziną

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm †Zygmunt Serafin w 7 rocznicę śmierci– od żony Danuty

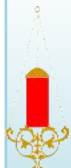


Chleb i Wino Mszalne
na bieżący tydzień:
zostały ofiarowane



**Za dusze śp. ks.
Piotra Rożek**

**Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Została ofiarowana**



**Za dusze w Czyśćcu
cierpiące**

**Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
została ofiarowana
w intencji**



**Dziękczynna
Za otrzymane łaski od
Matki Bożej-
od Marianny
Masłowskiej**

**Wieczysta Lampa
do Matki Bożej
Została ofiarowana**



**O Boże
Błogosławieństwo
dla Denis, Hiro,
& Joe Toyashima
– od Marianny
Masłowskiej**

Papieska Intencja na Luty

O powołania do kapłaństwa i życia zakonnego:



Módlmy się, aby wspólnota kościelna była otwarta na pragnienia i wątpliwości młodych ludzi, którzy czują powołanie do służenia misji Chrystusa w życiu kapłańskim i zakonnym.

Pope's Intention– February For vocations to the priesthood and religious life

Let us pray that the ecclesial community might welcome the desires and doubts of those young people who feel a call to serve Christ's mission in the priesthood and religious life.



PLEASE, PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH THEY NEED OUR PRAYER SUPPORT.



Elmira Wilk, Sophie Chiano, Eileen Wojcik, Henry Solonsky, Stanisława Pilawska, Katie Kuntz, Noah Serrano, Janusz Pukaniec, Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Agui-la, Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski, Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Jacek Kłos, Maria Kosiorowska, Henryka Maleszewska, Jacek Strzdała, Robert Grabias, Regina Szumiło, Władysław Mirosław, Zbigniew Zdrojkowski, Ula Łozowska, Janina Kędzierska, Stanisława Szkiłdź

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.

MARRIAGE / ŚLUBY



Arrangements are to be made in the parish office at least **six months** before the date of marriage. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej na **sześć miesięcy** przed planowaną datą ślubu.

BAPTISM/ CHRZEST



Please contact the rectory office. Prior registration is necessary

Prosimy skontaktować się z biurem parafialnym.

CONFESSION / SPOWIEDŹ

Codziennie, 30 minut przed Nabożeństwem, istnieje możliwość skorzystania z Sakramentu Spowiedzi Świętej.

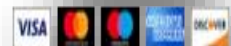
Every day, 30 minutes before the service, there is an opportunity to receive the Sacrament of Confession.

Wyrażamy naszą wdzięczność Wszystkim, którzy wspierają naszą parafię. Wszystkim parafianom i gościom Życzymy Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

We are very grateful to all who support our pastoral activities through their donations. May God reward your generosity.

Fr. Wiesław P. Strzdała SDS Pastor

Donate



olcny.org/donate



Liturgically Speaking**February 2nd Presentation of the Lord**

Known originally as the Feast of the Purification of the Blessed Virgin, the Feast of the Presentation of the Lord is a relatively ancient celebration. The feast celebrates the presentation of Christ in the temple at Jerusalem on the 40th day after His birth.

February 3rd St Blaise, Bishop, Martyr

He was bishop of Sebaste and was martyred, probably early in the fourth century. Devotion to him spread throughout the Church during the Middle Ages. He is particularly invoked for disorders of the throat.

**February 5th St Agatha**

She was martyred at Catania in Sicily, probably during the persecution of Decius (250-253). Devotion to her was widespread in the Church in the earliest times and she is mentioned in the Roman Canon of the Mass.

February 6th: St Paul Miki (1564/6 - 1597)

He was born in Japan between 1564 and 1566. He joined the Society of Jesus and preached the gospel to the Japanese people with great success. When a persecution of the Catholics arose he was arrested together with twenty-five others. Mocked and tortured, they were eventually taken to Nagasaki on 5 February 1597, bound to crosses and speared.

WSPOMNIENIA LITURGICZNE**2 luty: Święto Ofiarowania Pańskiego**

Kościół obchodzi to święto na pamiątkę ofiarowania przez Maryję i Józefa ich pierworodnego syna, Jezusa, w świątyni jerozolimskiej. W polskiej tradycji jest to też święto Matki Bożej Gromnicznej. Od 1997 r. 2 lutego Kościół powszechny obchodzi, ustanowiony przez św. Jana



Pawła II Światowy Dzień Życia Konsekrowanego, poświęcony modlitwie za osoby, które oddały swoje życie na służbę Bogu i ludziom w licznych zakonach, zgromadzeniach zakonnych, stowarzyszeniach życia apostołowskiego i instytucjach świeckich. Pamiętajmy o nich podczas naszej dzisiejszej modlitwy na Eucharystii.

3 lutego - Św. Błażeja, biskupa i męczennika

Zasiadał na stolicy biskupiej w Sebaste w Armenii. Został ścięty w 316 roku, podczas okrutnych prześladowań zarządzonych przez cesarza Licyniusza. Wcześniej był torturowany za pomocą żelaznych grzebieni. Jego kult zaczął się w VIII wieku. Według przekazów, święty miał ocalić od uduszenia pewne dziecko, które połknęło rybią ość.

5 lutego - Św. Agaty, dziewicy i męczennicy

Agata żyła w III wieku i za czasów cesarza Decjusza poniosła męczeństwo w Katanii, ponieważ odmówiła złożenia ofiary bogom. Przed śmiercią z wyczerpania w więzieniu doświadczyła licznych tortur: obcięto jej piersi za pomocą obcęgów (ale w nocy ukazał się jej Święty Piotr i ją uzdrowił), zmuszano do chodzenia po rozbitym szkłe i rozżarzonych węglach. Jest patronką matek karmiących, nian i ludwisarzy



OFIAROWANIE PAŃSKIE

MATKI BOŻEJ GROMNICZNEJ

„Święto Ofiarowania Pańskiego zaprasza nas, by przyjąć Chrystusa do wewnętrznej świątyni naszego serca. Wesele między Bogiem i człowiekiem odbywa się wtedy, gdy pozwalamy wejść Chrystusowi do wewnętrznej świątyni zamku naszej duszy. Znajduje to swój wyraz podczas święta w procesji ze świecami.

Na rozpoczęcie Eucharystii wspólnota zbiera się w ciemnym przedsionku kościoła. Kapłan święci świece i zapala je. Następnie wszyscy wchodzi z płonącymi świecami do kościoła. Jest to obraz tego, że do świątyni naszej duszy wchodzi światło Jezusa Chrystusa i rozświecła wszystko, co jest tam jeszcze ciemne i jeszcze nie wyzwolone.”

Liturgia święta Ofiarowania Pańskiego nosi cechę uroczystości oraz radości z powodu pierwszego wejścia Chrystusa do świątyni, a zarazem cechę ofiary, bowiem przychodzi On i do świątyni, aby być złożonym w ofierze. Kościół wspominając to wydarzenie zaprasza nas wszystkich do pójścia na spotkanie z Chrystusem w domu Bożym, gdzie możemy Go odnaleźć w sprawowanej Eucharystii i uczcić swego Zbawiciela, składając Mu hołd wiary i miłości, podobnych do wiary i miłości Symeona i Anny i przyjąć Go do serca. Takie znaczenie ma procesja z gromnicami: iść na spotkanie z Chrystusem - Światłością świata, z zapalonym światłem życia chrześcijańskiego.



O Boże mój, gdzież jest moja gromnica?

Oto burze nadchodzą, grzmoty, błyskawice. Postawię ją w oknie mojej duszy, a Ty, Maryjo, udziel mi nadziei. Zapalę ją w przedsionku mego serca, a Ty wypełnij je miłością. Umieszczę ją w oknie mego rozumu, a Ty spraw, aby zawierzyła do końca Twemu Synowi moja mała wiara

PARAFIA MATKI BOŻEJ POCIESZENIA

184 METROPOLITAN AVE. BROOKLYN, NY, 11249

ZAPRASZA NA:

SEMINARIUM
ODNOWY WIARY

Jeśli straciłeś sens życia a w swoim sercu przeżywasz tęsknotę za Bogiem i pragniesz doświadczyć osobistego spotkania z NIM - to seminarium jest dla Ciebie !

ROZPOCZĘCIE : MSZA ŚW- 7PM
ŚRODA, 12 MARCA, 2025

KONTAKT: 973.570.5015

PARAFIA MATKI BOŻEJ POCIESZENIA

PRZY 184 METROPOLITAN AVE. BROOKLYN, NY

ZAPRASZA
NA

BAL
Z UDZIAŁEM

Marszka Parady Pułaskiego

ORAZ Miss Polonii PARADY

1 marca 2025r.

GRA ZESPÓŁ "THE MASTERS"

ROZPOCZĘCIE O 7:00 WIECZOREM
GODZINĄ KOKTAJLOWĄ

Wstęp \$100.- od osoby

INFORMACJE 347.243.4273 MALGOSIA
I BILETY 917.873.7253 ELA
917.617.5423 JOLA



Parish Announcements

PARAFIA MATKI BOŻEJ POCIESZENIA

PRZY 184 METROPOLITAN AVE, BROOKLYN, NY

ZAPRASZA NA

Walentynki w GALAKTYCE

SOBOTA - 15 LUTEGO

GRA ZESPÓŁ "The Masters"

PRAWDZIWIE KOSMICZNA ZABAWA

od godz. **7:00** pm

DO BIAŁEGO RANA!

OPEN BAR • PYSZNE JEDZENIE

Wstęp **\$150.-**
od osoby

INFORMACJE | 347.243.4273 MAŁGOSIA
i BILETY | 718.388.1942 BIURO PARAFIALNE

PARAFIA MATKI BOŻEJ POCIESZENIA

PRZY 184 METROPOLITAN AVE, BROOKLYN, NY

16 LUTEGO 2025

niedziela • godz 11:00 am

Msza Święta

z nauką pod tytułem:

MIŁOŚĆ

W MAŁŻEŃSTWIE
I WSPÓLNOŚCI
PARAFIALNEJ

którą wygłosi

KSIĄDZ KANONIK

STANISŁAW WAŁĘGA

ZAPRASZAMY



*„Lectio Divina”, które odbywają się co tydzień w czwartki, po Mszy
Świętej wieczornej.
Serdecznie
z a p r a s z a m y*

*„Lectio divina”, czyli takie czytanie Słowa Bożego, w którym chodzi o odczytanie tego, co Bóg mówi
do nas. Jest to osobiste czytanie
Pisma Świętego. W tym podejściu Biblia jest listem Pana Boga do nas skierowanym.*



PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy odnowili przynależność do parafii lub do niej się zapisali.
Prosimy tych, którzy nie odnowili jeszcze przynależności o jej uregulowanie.

Roczna składka wynosi \$25.

Wszelkich sakramentów świętych, zaświadczeń oraz wszelkiego rodzaju pism udzielamy tylko oficjalnie zapisanym parafianom.

**PARISH DUES**

Dear parishioners,

Please remember to renew your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

When wanting to be a godparent or sponsor, many parishes require that you show that you are an active member of some parish. If you are not registered, we cannot provide that documentation.

Bóg zapłać za troskę o kościół

*W ubiegłą niedzielę I kolekta wyniosła:
Last Sunday's I collection:*

\$1,595.00

*W ubiegłą niedzielę II kolekta:
Last Sunday's II collection*

\$1,303.00

II składka w następną niedzielę będzie przeznaczona na:

Remonty i naprawy w naszym Kościele

II collection next Sunday will be for:

Repairs and maintenance at our Church.

DZIEKUJEMY

Dear Parishioners,

If you require a tax letter for your donations made in the year 2024, please contact the rectory office.

We will be happy to assist you with this request.

Thank you for your generosity and continued support.

Drodzy Parafianie,

Jeśli potrzebujecie zaświadczenia podatkowego dotyczącego donacji złożonych w 2024 roku, prosimy o kontakt z kancelarią parafialną.

Dziękujemy za Waszą hojność i nieustające wsparcie.



Thanks
for Your
Support!



**KOŚCIÓŁ
naszym
DOMEM**



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku
od godz. **3pm do 6:30pm**

O godz. **3:00pm** Koronka do Bożego
Miłosierdzia



EUCCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament
is Monday through Friday
from 3:00 PM to 6:30 PM.

Please, come, stay, and pray....
during these hours.